

AUS DER BIBERSTEINER RATSSTUBE

Erfreulicher Steuerabschluss

SK - Der Steuerabschluss 2014 zeigt **Einkommens- und Vermögenssteuern von Fr. 4'850'876.55** (Budget Fr. 4'598'000.00). Der budgetierte Betrag wurde damit um erfreuliche Fr. 252'876.55 oder 7.7 % (Vorjahr 8.15 %) übertroffen.

Sowohl bei den **Aktiensteuern**, als auch bei den **Quellensteuern** wurde hingegen der budgetierte Betrag nicht erreicht. Die **Mindereinnahmen** bei den Aktiensteuern betragen Fr. 16'261.82 (budgetiert waren Einnahmen von Fr. 40'000.00). Bei den Quellensteuern beträgt das Minus Fr. 14'198.45 (budgetiert waren Einnahmen von Fr. 25'000.00).

Sowohl bei den **Nach- und Strafsteuern**, wie auch bei den **Grundstückgewinnsteuern** konnten **Mehreinnahmen** erzielt werden. Bei den Grundstückgewinnsteuern betragen die Mehreinnahmen Fr. 10'498.00, bei budgetierten Einnahmen von Fr. 50'000.00.

Der **gesamte Mehrertrag** inkl. der Aktien- und Quellensteuern, Sondersteuern, Erlasse und Verluste, jedoch ohne Feuerwehrsteuern liegt bei **Fr. 196'204.85** (Vorjahr Fr. 557'650.55).

Informationen zur Steuererklärung 2014

Vor kurzer Zeit wurde die Steuererklärung 2014 zugestellt. Der Abgabetermin für unselbstständig Erwerbende sowie Rentnerinnen und Rentner ist der 31. März 2015. Es sei zusätzlich auf Folgendes hingewiesen:

Alle Steuerpflichtigen haben die Möglichkeit, ihre mit EasyTax 2014 ausgefüllte Steuerklärung samt ausgewählten Beilagen in elektronischer Form an das Gemeindesteueramt zu übermitteln. Das Ausfüllen der Steuererklärung mit EasyTax erfolgt in gewohnter Form. Die Deklarationsdaten aus dem Vorjahr können wie bisher importiert werden. Im Schlussdialog wird angefragt, ob die Steuererklärung ausgedruckt oder elektronisch übermittelt werden soll.

Unter **www.ag.ch/steuern** oder über die Gemeindehomepage www.biberstein.ch können **Fristerstreckungen** zur Abgabe der Steuererklärung auch **übers Internet** beantragt werden. Zur Sicherheit und Identifikation wird der persönliche «Code» benötigt. Dieser ist auf Seite eins des Formulars am linken Rand aufgedruckt.

Unter **www.steuern-easy.ch** finden sich wertvolle Informationen und vielen Tipps zum Thema Steuern. Der Inhalt richtet sich im Besonderen an **Jugendliche und junge Steuerpflichtige**.

Das Einwohnerwachstum hat stagniert

Per **Ende 2014** meldet die Einwohnerkontrolle eine Bevölkerungszahl von **1'490** Personen. Damit muss seit vielen Jahren wieder einmal ein Rückgang der Einwohnerzahl in Kauf genommen werden. Die Gemeinde zählt **fünf Personen weniger** als Ende 2013.

In Biberstein wohnten am 31. Dezember 2014 **1'341 Schweizer** und **149 Ausländer** (davon mehr als die Hälfte mit Niederlassungsbewilligung). Im vergangenen Jahr waren 74 Zu- und 84 Wegzüge zu vermelden. Daneben hatte die Einwohnerkontrolle zehn Geburten und fünf Todesfälle zu verarbeiten.

Bewilligung für Fasnachtsanlass und Notfallplan

Der Gemeinderat hat den Biberuggern die **Bewilligung für die Durchführung der Kinderfasnacht und der Fasnachtsparty («Holzchätschete»)** erteilt. Grundsätzlich findet der Anlass in der Turnhalle statt. **Ausenauftritte** der Guggenmusiken wurden **bis 22.00 Uhr** bewilligt.

Aufgrund der bekannten Problematik, bei auf dem Turnhallendach liegen bleibendem Schnee, darf die Halle dann nicht benutzt werden. Der Gemeinderat hat den Veranstaltern im Sinne einer Ausnahme bewilligt, in diesem Fall auf dem **Trockenplatz** ein **Festzelt** zu stellen.

Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung um **Verständnis**, dass dann mit Lärm, insbesondere von auftretenden Guggenmusiken gerechnet werden muss. Die Behörde ist aber der Ansicht, dass der **traditionelle Anlass** in Biberstein stattfinden soll.

Verstärkung Handgruppe Winterdienst

Die Gemeinde suchte eine Person zur Verstärkung der so genannten Handgruppe im Winterdienst. Die Handgruppe ist insbesondere dafür zuständig die zahlreichen öffentlichen Fusswege und Treppen von Schnee und Eis zu befreien. Erfreulicherweise hatten sich mehrere Personen gemeldet. Der Gemeinderat hat sich für die Wahl von **Frau**

Rahel Mani, Biberstein, entschieden. Der Gemeinderat freut sich über die Verstärkung der Technischen Dienste.

Begleitkommission Turnhallensanierung

Der Gemeinderat hat für die **Begleitung** der Arbeiten der **Turnhallensanierung** eine **Begleitkommission** eingesetzt. In die Kommission sind folgende Personen gewählt:

Rolf Meyer, Gemeinderat
Peter Frei, Gemeindeamann
Urs Eggenschwiler,

Präsident Baukommission
Marcel Braungardt,

Vertreter Finanzkommission
Willy Wenger, Vertreter Schulpflege
Stephanie Haberthür, Schulleiterin
Reto Schlatter, Leiter Technische Dienste
Peter Emmisberger, Vereinsvertreter
Hans Oeschger,

Oeschger Architekten, Planer
Stephan Kopp, Gemeindeschreiber,
Protokoll

Baubewilligungen

Bauherrschaft: Villiger-Ott Paul und Marianne, Biberstein / Bauobjekt: Überbauung «Titlisblick», Abbruch Liegenschaft, Kirchbergstrasse.

Bauherrschaft: Schneider Manuela und Stieger Viktor, Biberstein / Bauobjekt: Sanierung Ostfassade/Einbau Fenster, Fuchsloch.

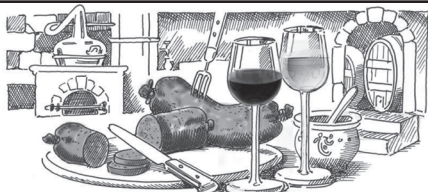
Die Nummer 3/2015

- Redaktionsschluss ist am 27. Februar
 - erscheint am Donnerstag, 5. März
 - verantwortlich: Sandra Frey (sf)
-

www.kosmetik im schopf.ch

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Nicole Gastel Tel. 078 812 55 25



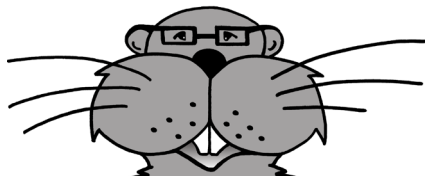
Wy probiere and Treberworscht ässe im Schloss Biberstein

Mittwoch, 4. März 2015
Donnerstag, 5. März 2015
ab 18.30 Uhr geöffnet

Reservation erforderlich
Telefon 062 839 90 75



Bitte benutzen Sie die öffentlichen
Parkplätze beim Schulhaus Biberstein



BIBERSCHNAUZE

Skipiste live

nb - Was sich dieser Tage wieder so alles auf den Skipisten tummelt, ist manchmal wirklich kaum zu glauben. Vor allem wenn nach längerem schlechtem Wetter, ein besonders schöner Tag angekündigt wird. *I think it's a wonderful morning.* Nostalgische Gefühle kommen beim Anblick eines ausgeprägten Schönwetter-Skifahrers (oder auch *Alpenschreck*) auf, erkennbar an der etwas veralteten Ausrüstung. Meist sind sie unterwegs mit sogenannten Chaletskis (nur noch geeignet, um an eine Chaletfassade zu nageln), mit Mütze statt Helm, mit Jeans und Stulpen oder einem super bunten Skioverall und als Tüpfelchen auf dem i, mit Hintereinstiegschischuhen (kaum zu glauben, aber es gibt sie wirklich noch...). Dann trifft man auf die ewigen Drängler, die auch an einem freien Tag, in schönster Winterkulisse, sich dauernd und überall vordrängen müssen. *Lueg, dasch de Rotstock, dasch de Mürtstchestock und das, wo d immer of min Fuess stellsch, isch de Schistock.* Fehlen noch die rücksichtslosen, sich selbstüberschätzenden, rasenden *Hochgebirgsplayboys*, die im Umkreis von 10 Metern alles niedermähen, wenn man sich nicht rechtzeitig am Pistenrand in Sicherheit bringt. *Da geht alles Ruckzuck Zackzack, Mann...* Gewisse Leute können einem aber auch gehörig auf die Nerven gehen, obwohl man doch eigentlich das tolle Panorama geniessen sollte. *It's a lovely morning.* Schade eigentlich, gibt es vielerorts nicht mehr so viele Bügellifte, dann könnte man noch öfters den Tipp anbringen: *Wenn d denn an Bögel chonsch, muesch ned nor d Chleider dra hänke, gäll!*

Kursiv = Zitate aus dem unvergesslichen
Klassiker «Am Skilift» vom Cabaret Rotstift.



**Käpten Jo's
Aarfähre**

**PIRATEN-
FRASS**
jeden Fr und Sa

*Feiern wie die
alten Piraten*

4 Stunden Speis und Trank

Nonstop-Unterhaltung

Bitte frühzeitig reservieren

www.piratenfrass.ch

Biberstein b. Aarau · 062-827 28 28

IN EIGENER SACHE

Verteilung der Dorfziitig

nb - Der Vorstand des Vereins Bibersteiner Dorfziitig hat beschlossen, ab Januar 2015 die Zeitung in eigener Regie zu verteilen. Mit Herrn Martin Siegrist und Herrn Beat Hächler hat man zwei zuverlässige Zusteller gefunden. So dass die Dorfziitig wie immer alle zwei Wochen (ausser Schulferien) am Donnerstag im Briefkasten liegt. Der Vorstand ist überzeugt, damit eine gute und finanzierbare Lösung gefunden zu haben.

Fragen oder Probleme

Falls wider Erwarten doch ein Problem mit der Zustellung auftauchen sollte, wenden Sie sich bitte per Mail an folgende Adresse: **redaktion@dorfziitig-biberstein.ch** oder telefonisch an unseren Präsidenten, Herrn Ueli Rohr, Telefon 062 822 96 02. Im Bedarfsfalle kann auch ein aktuelles Exemplar der Dorfziitig auf der Gemeindekanzlei geholt werden. Ein paar wenige Ausgaben werden dort jeweils bereit liegen.

Zur Verstärkung des Teams ...

... sucht der Vorstand noch eine dritte Person, welche die Möglichkeit hat, auch kurzfristig einzuspringen, falls jemand krankheits- oder ferienbedingt ausfallen sollte. Falls Sie sich angesprochen fühlen oder für die Klärung von Details, wenden Sie sich bitte auch an Herrn Ueli Rohr.

Vereinsnachrichten

SENIORENGRUPPE GRAUE BIBER

• **Donnerstag, 26. Februar: Wanderung** ab Staffelegg – Homberg – Biberstein, ca. 1 ¾ Stunden. Abfahrt mit dem Bus 13.15 Uhr (!), Rathaus 13.41 Uhr (Hinfahrt 1 Zone).

• **Donnerstag, 5. März, 13.30 Uhr: Jassen** im Restaurant Juraweid.

Neue Teilnehmer sind jederzeit willkommen, ganz speziell in unserer Jassgruppe, welche dringend neue Leute sucht! Wer Lust und Laune hat, möge am angegebenen Ort und Zeitpunkt vorbeikommen und selber sehen, was fröhliche Geselligkeit bedeutet. Wir freuen uns auf Nachwuchs.

Mach es wie die Lotusblume.
Erfreue die Menschen
mit den herrlichen Blüten
deiner Gaben und Fähigkeiten.
Du bist einmalig
und es ist schön, dass es dich gibt.

Aus «Vom Kopf ins Herz» Franz Bühler



Wohnen Arbeit Ausbildung Freizeit
für erwachsene Menschen mit Behinderung



- Holzofenbrot / Patisserie
- Weine aus eigenem Anbau
- Lebensmittel
- Haushaltartikel
- Holzprodukte
- Karten / Kerzen / Papier
- Keramik
- Handgewobenes

Stiftung Schloss Biberstein 5023 Biberstein

Telefon 062 839 90 10 · Fax 062 839 90 11 · info@schlossbiberstein.ch · www.schlossbiberstein.ch

Schlossladen

Öffnungszeiten:

MO bis FR 7.30–12.00 Uhr
16.30–18.30 Uhr

Samstag 7.30–12.00 Uhr



Unter Wasser

Vol. 4



HOLZ-CHÄTSCHEIT

21. Februar 2015

Kinderfasnacht
Umzug Start: 14.00 Uhr

Alter Steinbruch, Biberstein
Maskenprämierung

Openair ab 18.00 Uhr
Schulhaus Biberstein

Kaffeestube
Unterhaltung mit Tuti Huggenberger

Party ab 20.00 Uhr
Eintritt ab 16 Jahren (Ausweiskontrolle)

Gratis-Eintritt bis 21.00 Uhr

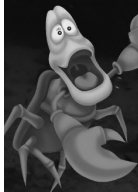
Guggen

Moräneschränzer, Zetzwil AG
Höhläguggen, Vitznau LU

Rohrdorfer Chesser, Rohrdorf AG
Dütschnach Schlorrgeschümpfer, Pfaffenlen FR

Langnase, Zofingen AG
Erzbachgugge, Erlimbach SO

Söschle Gugge, Trimbach SO
Opus C-Voll, Riniken AG
CIGANILLOS Appenzöl



drucksachen
express

Chregu Gerüste

5503 Schafisheim | 079 255 00 16





An die Einwohner von
5023 Biberstein

Biberstein, Januar 2015

Hauslieferdienst durch den Schlossladen?!

Liebe Bibersteinerinnen und Bibersteiner,

Wir von der Stiftung Schloss Biberstein haben uns überlegt einen Hauslieferdienst für Brot, Backwaren, Molkereiprodukte und Wurstwaren anzubieten.

Die Hauslieferung würden unsere Betreuten mit Leiterwägelchen oder Ähnlichem jeweils am

Mittwochvormittag und am **Freitagvormittag** machen.

Die Waren müssten für die Mittwochlieferung bis am Montag um 10 Uhr und für die Freitaglieferung bis am Mittwoch 10 Uhr bestellt werden.
Der Bestellschein kann unseren ausliefernden Betreuten mit- oder im Laden abgegeben werden. Zudem ist eine Bestellung via Internet vorgesehen.
Die Auslieferungen würden zwischen 8:30 Uhr bis 11 Uhr stattfinden.
Die Preise wären die gleichen wie im Laden. Pro Haushalt würden wir eine Wegpauschale von Fr. 3.- pro Lieferung in Rechnung stellen.
Ende Monat würden wir Ihnen eine Monatsrechnung zustellen mit der Bitte um Bezahlung innert 10 Tagen.
Sollte dieser Hauslieferdienst ein grosses Bedürfnis sein, können wir uns vorstellen täglich von Montag bis Freitag Waren zu Ihnen nach Hause zu bringen. Starten würden wir aber mit 2 Mal wöchentlich.

Bitte lassen Sie uns wissen ob Sie grundsätzlich interessiert wären. Entweder mündlich im Laden oder per Tel. 062 839 90 14 oder per Mail laden@schlossbiberstein.ch.

Es grüssen Sie freundlich

Stiftung Schloss Biberstein

André Hug



Geschäftsleiter

Simon Sage



Leiter Hauswirtschaft



Fastenzeit – ist sie heute noch von Bedeutung?

nb - Gestern am Aschermittwoch hat die Fastenzeit begonnen und dauert bis Ostern. Ein Brauchtum, das in der heutigen Zeit wohl ziemlich an Bedeutung verloren hat. Dabei wäre es wahrscheinlich genau in unserer, vom Wohlstand und Überfluss geprägten Zeit, gar nicht so verkehrt sich wieder einmal im Verzicht zu üben.

40 Tage Fasten und Beten

Das war jahrhundertlang der «Werbeslogan» des Christentums für die Zeit zwischen Fasnacht und Ostern zur Vorbereitung und Läuterung auf das Osterfest. Obwohl die Zahl 40 eher symbolischen Charakter hat und wohl in Anlehnung an das 40-tägige Fasten von Jesus in der Wüste entstanden ist.

Im Mittelalter war es üblich jeweils eine Mahlzeit am Tag zu sich zu nehmen, meist am Abend. Es wurde auf Fleisch, Eier, Alkohol und lange Zeit auf Milchprodukte verzichtet. Der Verzehr von letzteren wurde im Jahr 1486 von Papst Innozenz VIII aber wieder erlaubt.

Die Aussicht auf diesen längeren Verzicht auf Nahrung, veranlasste die Menschen zum ausgelassenen Feiern während der Fasnachtstage und viele Köstlichkeiten sind uns bis heute erhalten geblieben. Da die verderblichen Nahrungsmittel aufgebraucht werden mussten, genoss man allerlei Backwerk aus Eiern und Milch. Wer kennt und liebt sie nicht, die Schenkeli, Fasnachtschüechli, Berliner, Krapfen, Schlüferli und was es alles noch so gibt. Vorzugsweise wurden sie im Fett (Schmalz) gebacken. Daraus entstanden sind auch die Begriffe, *Schmotzige Donnschtig* (Schmotz = Schmalz) oder *mardi gras* (Fetter Fasnachtsdienstag).

Und heute?

Ein Thema ist die Fastenzeit nach wie vor. Die Organisationen «Brot für alle» und «Fastenopfer», möchten dazu motivieren, dass wir in der Fastenzeit weniger Fleisch essen, bzw. kritischer beim Einkauf von Fleisch sind. Lieber weniger, dafür aus artgerechter Haltung. Damit möchte sie auf den Zusammenhang zwischen unserem Fleischkonsum, dem Klimawandel und dem Hunger in Entwicklungsländern aufmerksam machen (www.sehen-und-handeln.ch).

Das Fasten muss sich auch nicht unbedingt auf die Nahrungsaufnahme beschränken. Wie wäre es, 40 Tage auf das Fernsehen zu verzichten? Oder die Benutzung des Handys auf ein Minimum zu beschränken? Mit dem Velo, anstatt dem Auto zur Arbeit fahren? Einfach auszurechnen aus alten Gewohnheiten, weg aus dem Alltagstrott, die Routine hinterfragen und neue Perspektiven gewinnen. Sozusagen Fasten im Kopf.

Falls Sie vermehrt auf Fleisch verzichten möchten, hier einen kleinen Anreiz in Form eines einfachen aber sehr leckeren Gemüse-Gratin.

Diverses Gemüse (Karotten, Kohlräbli,



Broccoli, Blumenkohl, Erbsen, Bohnen, Pastinaken, Krautstiele, Sellerie, je nach Belieben), waschen, rüsten und in mundgerechte Stücke schneiden. In Bouillon oder im Steamer garen. (Aber nicht zu weich kochen.) Die Bouillon kann als Gemüsesuppe mit Einlage weiterverwendet werden.

In eine gefettete Auflauf-Form geben. Wahlweise Doppelrahm, Vollrahm oder Mascarpone darüber geben. (Das Gemüse soll aber nicht darin schwimmen...). Geriebener

Greizer-Käse darüber streuen und mit getrockneten Kräutern (Thymian, Rosmarin, Oregano, Bohnenkraut, Basilikum...) und Pfeffer würzen. Im Ofen ca. 15–20 Min. bei 200°C gratinieren.

Dazu passen zum Beispiel: Trockenreis, ein Tomaten- oder Safranrisotto, Kartoffeln in allen Varianten (man kann diese auch gleich mit dem Gemüse mischen und es als Eintopf servieren).

En Guete!

GEMEINDE BIBERSTEIN

Ersatzwahl eines Mitgliedes des Gemeinderates und des Vizeammanns vom 14. Juni 2015 für den Rest der Amtsperiode 2014/2017; Anmeldeverfahren

Herr Dr. Markus Siegrist hat als Gemeinderat (nach 21 Jahren) und Vizeammann demissioniert.

Am 14. Juni 2015 findet die Ersatzwahl eines Mitgliedes des Gemeinderates und des Vizeammanns für den Rest der laufenden Amtsperiode 2014/2017 statt.

Wahlvorschläge sind gemäss § 29a des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) und § 21 b der Verordnung über die politischen Rechte (VGPR) **von 10 Stimmberechtigten** des Wahlkreises zu unterzeichnen und bei der Gemeindekanzlei Biberstein bis spätestens am 44. Tag vor dem Wahltag, d.h. **bis Freitag, 1. Mai 2015, 12.00 Uhr**, einzureichen. Das erforderliche Formular kann bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Im Übrigen wird auf den Grundsatz verwiesen, dass im ersten Wahlgang jede in der Gemeinde wahlfähige Person als Kandidatin oder Kandidat gültige Stimmen erhalten kann (§ 30 Abs. 1 GPR). Zudem kann eine Person als Vizeammann nur gültige Stimmen erhalten, wenn sie gleichzeitig als Gemeinderat gewählt wird oder bei einer Ersatzwahl bereits Mitglied des Gemeinderates ist. *Gemeinderat Biberstein*

Mehr Spass auf zwei Rädern



SCHMID VELOSPORT

Hauptstrasse 37e · 5032 Aarau Rohr · +41 (0)62 824 34 13
info@schmid-velosport.ch · www.schmid-velosport.ch

GEMEINDE
BIBERSTEIN

Häcksel-Aktion

Wann?

Donnerstag, 26. Februar 2015, ab 13.30 Uhr

Wo?

bei Ihrem Garten (Zufahrt mit Fahrzeug)

Was?

Sträucher- und Baumschnitt möglichst lang geschnitten,
dicke Enden vorn

Kosten?

bis 10 Min.	gratis	bis 20 Min.	Fr. 100.00
bis 15 Min.	Fr. 75.00	bis 30 Min.	Fr. 150.00

Barzahlung erwünscht

Anmeldung?

bis Donnerstag, 26. Februar 2015, 9.00 Uhr telefonisch
bei der Gemeindekanzlei, **Telefon 062 839 00 50**

Die Abfuhr des Häckselgutes wird nicht angeboten.

Gemeinderat

Verein Bibersteiner

Dorfziitig

Herzliche Einladung zur Mitgliederversammlung 2015

Mittwoch, 11. März 2015, 20.00 Uhr
im Cheminéestübli im Untergeschoss der Turnhalle

Zur Mitgliederversammlung (Dauer ca. ½ Std.) des Vereins Bibersteiner Dorfziitig sind alle eingeladen und stimmberechtigt, welche im letzten Jahr den Abonnementspreis (= Mitgliederbeitrag) einbezahlt haben.

Am Ende der Versammlung gibt es bei gemütlichem Beisammensein einen Apéro und etwas zum Knabbern.

- Traktanden:
- 1 Begrüssung, Entschuldigungen
 - 2 Protokoll der Mitgliederversammlung vom 12. März 2014
 - 3 Jahresbericht des Präsidenten
 - 4 Jahresrechnung und Revisorenbericht
 - 5 Mitglieder- und Abonnementsbeiträge
 - 6 Verschiedenes und Umfrage

Verein Bibersteiner Dorfziitig

Der Vorstand

Mitteilungen

 **Bibergugger Biberstein** 

Kinderfasnacht 21. Februar 2015

Der Fasnachtsumzug startet um 14 Uhr beim alten Steinbruch. In der Turnhalle gibt es anschliessend ein Maskenprämiierung.

Wir freuen uns auf Guggenmusik, Konfettis und natürlich viele oriainelle Fasnächtler.

 
**Openair ab 18 Uhr
und Fasnachtsparty ab 20 Uhr**

Wir laden ein zum grossen Guggenkonzept mit neuen verschiedenen Guggen, auf dem Schulhausplatz oder später in der Turnhalle. Gratis Eintritt bis 21 Uhr.

Wir freuen uns auf eine stimmungsvolle Bibersteiner Fasnacht.

   Bibergugger Biberstein

Musikschulabend, 4. März 2015

Der Musikschulabend Biberstein findet am Mittwoch, 4. März 2015, 19.00 Uhr in der Aula statt.

Die Musikschülerinnen und Musikschüler aus der Gemeinde Biberstein freuen sich darauf, vor heimischem Publikum ihr musikalisches Können zum Besten geben zu dürfen. Sie alle sind herzlich zu diesem jugendlichen Ohrenschaus eingeladen.

Musikschule Küttigen-Biberstein



Gesucht eine

Teilzeit-Reinigungskraft 30% bis 40%
Stellenantritt nach Vereinbarung

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Simon Sage, Bereichsleitung Hauswirtschaft, Telefon 062 839 90 10.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte bis 28. Februar 2015 an:

Stiftung Schloss Biberstein, Herr Simon Sage
5023 Biberstein

GEMEINDE BIBERSTEIN

Unentgeltliche Rechtsauskunft

durch Herrn lic. iur. André Gräni,
Rechtsanwalt und Notar,

**Dienstag, 24. Februar 2015
19.00 – 20.00 Uhr,**

Gemeindehaus Küttigen
Sitzungszimmer 2.05

Gemeinderat

**Nächste Rechtsauskunft:
Dienstag, 10. März 2015, 19.00 – 20.00 Uhr**



**Ambulanz ☎ 144
Feuerwehr ☎ 118
Polizei ☎ 117**

Verein «Bibersteiner Dorfzeitig» • Kontakt: redaktion@dorfzeitig-biberstein.ch

Redaktionsteam:

nb Nathalie Bloch Kopp Tel. 062 844 11 78
sf Sandra Frey Tel. 062 827 23 38
mm Monika Meier Tel. 062 827 07 58
ew Elisabeth Wilhelm-Näf Tel. 062 827 19 75

Vorstand: Ulrich Rohr, Präsident
Philipp Mürset, Kassier
Brigitte Klemenz, Aktuarin

Layout/Grafik: Dilan GmbH, Rita Bircher
Tel. 062 827 22 63
Fax 062 827 26 10
Druck und Logos Media AG
Adressverwalt: Tel. 062 839 30 01
Fax 062 839 30 03

Inseratenannahme:
Rita Bircher, Tel. 062 827 22 63

Reformierte Kirchgemeinde Kirchberg/AG

DONNERSTAG, 19. FEBRUAR

- 17.15 **Erlebnisunterricht für 7. Klassen**
Besuch im Obstgarten,
gemäss Anmeldung
- 17.45 **Präparanden-Unterricht,**
Sigristenschür

SAMSTAG, 21. FEBRUAR

- 9.00 **Erlebnisunterricht für 5. Klassen,**
Sigristenschür
Suppentag im Spittel Küttigen,
siehe Inserat

SONNTAG, 22. FEBRUAR

- 10.00 **Ökum. Gottesdienst** zur Eröffnung der
Aktion «Brot für alle und Fastenopfer»
in der **Kath. Kirche in Aarau**, mit den
Pfarrherren: Lenz Kirchhofer, Beat
Hänggi, Ursus Waldmeier und Adrian
Bolzern
Spezielles Kinderprogramm
Kollekte: Brot für alle / Fastenopfer
Kein Kirchenbus! Bitte ÖV benutzen!
Anschliessend **Apéro**
(auf Kirchberg **KEIN** Gottesdienst)

DIENSTAG, 24. FEBRUAR

- 17.45 **Konfirmanden-Unterricht,**
Sigristenschür

MITTWOCH, 25. FEBRUAR

- 19.30 **Ökum. Besuchsdienst,** Kirchgemeinde-
haus Stock / **Filmabend:** «Besser
sterben», von Marianne Pletscher

DONNERSTAG, 26. FEBRUAR

- 17.45 **Konfirmanden-Unterricht,**
Sigristenschür

FREITAG, 27. FEBRUAR

- 19.00 **Jugendtreff,** Jugendraum auf Kirchberg

SAMSTAG, 28. FEBRUAR

- 9.00 **Hilfe in der Trauer,**
die Gruppe begleitet Pfr. Erich Strahm,
Kirchgemeindehaus Stock

SONNTAG, 1. MÄRZ

- 9.30 **Familiengottesdienst mit Abendmahl**
Sozialdiakonin Patrizia Müller und
Team / **Mitwirkung** Unterrichts-
schülerInnen der 4. Klassen
Kirchenbus: Biberstein Ihegi 9.00 Uhr
Kirchenkaffee

DIENSTAG, 3. MÄRZ

- 17.45 **Konfirmanden-Unterricht,**
Sigristenschür

DONNERSTAG, 5. MÄRZ

- 17.45 **Konfirmanden-Unterricht,**
Sigristenschür
- 19.30 **Kirchenpflege,** Sitzung auf Kirchberg

FREITAG, 6. MÄRZ

- 20.00 **Weltgebetstag-Gottesdienst**
«Bahamas», mit ökumenischen Teams
(liturgisch und kulinarisch)

Suppentag: Samstag, 21. Februar im Spittel Küttigen

Mit Ihrem Besuch unterstützen Sie das Brot für alle-Projekt auf Haiti
«**Neubau von fünf Schulen**», **erdbeben- und sturmsicher**

- 11.30 – 13.30 Uhr** Feine Suppe mit Brot
(Die Suppe kann auch im Kesseli abgeholt werden)
Wienerli mit Brot | Hot Dogs
- 12.00 – 15.00 Uhr** Kaffeestube
Selbstgebackene Kuchen und Torten
Marktstand der UnterrichtsschülerInnen,
1. – 4. Klasse: selbstgemachte Überraschungen
- 13.15 Uhr** Gesang der Kinder
- 13.30 – 15.00 Uhr** Kinderprogramm: Geschichtenecke, Basteln, Spiele
- Das Vorbereitungsteam lädt Sie herzlich ein!
-



SUPPE
ZUM TEILEN.
Für das Recht
auf Nahrung.